

## ***CURRICULUM VITAE***

### **Edward Kamens**

#### **Sumitomo Professor of Japanese Studies**

Department of East Asian Languages and Literatures

Yale University

Box 208236

New Haven CT 06520-8236

phone: 203-432-2862; fax: 203-432-6729

e-mail: edward.kamens@yale.edu

---

## **EDUCATION**

- 1982 Ph.D., Yale University, East Asian Languages and Literatures
- 1980 M. Phil., Yale University, East Asian Languages and Literatures
- 1979 M.A., Yale University, Religious Studies
- 1974 B.A., Yale University, *Magna cum laude*, Distinction in Japanese Major

## **APPOINTMENTS**

- 2006-present Sumitomo Professor of Japanese Studies, Yale University
- 1993-present Professor of Japanese Literature, Department of East Asian Languages and Literatures, Yale University
- 1986-93 Assistant Professor ('86-91), Associate Professor ('91-93), Department of East Asian Languages and Literatures, Yale University
- 1986 spr Lecturer (part-time), Department of English, Yale University
- 1985-86 Tutor-in-Writing, Berkeley College, Bass Writing Program, Yale University
- 1983-85 Assistant Professor, Japanese Language and Literature, Department of Asian Languages and Literature, University of Washington
- 1983 spr Visiting Assistant Professor, Department of Oriental Languages, University of California, Los Angeles
- 1982-83 Visiting Assistant Professor, Department of East Asian Languages and Civilizations, University of Chicago
- 1981 spr Visiting Lecturer, Asian Studies Program, Connecticut College

## **SERVICE at Yale**

1999-present Associate Master of Saybrook College

2007 (fall) Acting Director, Whitney Humanities Center

2007 (spring), Search Committee, Director of the Center for Language Study

2002-present, 1991-1997 Director of Graduate Studies, Department of East Asian Languages and Literatures

2005-present, 1995-1997 Director of Graduate Studies, East Asian Studies (M.A. Program)

2006-present Chair, *Ad Hoc* Committee, “The Asakawa Garden Project at Yale University”

2006-07 Search Committee, University Chaplain

2006 Chair, Search Committee, Assistant Professor of Traditional Japanese Theater (Department of East Asian Languages and Literatures & Program in Theater Studies)

2005-present, 1998-2000 Secretary, Joint Boards of Permanent Officers

2005, 2006 Selection Committee, Morse Junior Faculty Fellowships

2005-present Advisory Committee on Library Policy

2005-present Advisory Committee on Resources for Students and Employees with Disabilities

2004 spr Selection Committee, Whiting/Leylan Fellowships

2004 spr Selection Committee, Wrexham Prize in the Humanities

2004 spr Yale College Committee on Teaching and Learning

2004-present Advisory Committee, Richard U. Light Fellowship

1997-2003 Chair, Department of East Asian Languages and Literatures

1998-99 Sub-committee on Programs and Instruction, Yale University Re-accreditation Committee

1997-2000 Chair, Language Study Committee

1998-present Trustee, Yale Hillel/Joseph Slifka Center for Jewish Life at Yale. Secretary and Member of Executive Committee, 2003-present, 1998-2003; President, 2001-2003.

1995-97, 1999-2000 Faculty Director, Richard U. Light Fellowships at Yale

1996-97 Chair, Yale College Executive Committee

- 1995-97 Dean's Advisory Committee on Student Grievances, Graduate School
- 1995-97 Committee on International Education, Yale College
- 1993-95 Term Appointments Committee, Faculty of Arts and Sciences
- 1993-94 Chair, Ad Hoc Committee on Foreign Language Instruction at Yale
- 1992-95 Chair, Parker Huang Undergraduate Travel Fellowship Committee
- 1992-93 Committee on Teaching in the Residential Colleges
- 1987-1991 Director of Undergraduate Studies, Department of East Asian Languages and Literatures

### **SERVICE to the field**

- 2004-present Elected Trustee, Society for Japanese Studies (*Journal of Japanese Studies*)
- 2002-06 Editor, *The Cambridge History of Japanese Literature*, Cambridge University Press
- 2002-present Advisory Board, *Journal of Japanese Studies*
- 2000-02 Annual Meeting Program Committee, Association for Asian Studies
- 1994-98 Chair, Executive Committee, Inter-university Center for Japanese Language Studies (Executive Committee Member since 1989)
- 1992-99 Hamako Ito Chaplin Prize Fund Committee, Association for Asian Studies

### **FELLOWSHIPS, GRANTS AND PRIZES**

- 2005-06 Moore Fund Grant, Yale College, for "Literary Japanese On-line"
- 2004-2007 Fellow, Whitney Humanities Center, Yale University
- 1998 Hitomi Arisawa Prize (American Association of University Presses) for Utamakura, *Allusion, and Intertextuality in Traditional Japanese Poetry*
- 1997 Grant from Frederick Hilles Fund, Yale University, in support of publication of Utamakura, *Allusion, and Intertextuality in Traditional Japanese Poetry*
- 1992 Grant from Frederick Hilles Fund, Yale University, in support of publication of Kamens, ed., *Approaches to Teaching Murasaki Shikibu's The Tale of Genji*
- 1991-92 Mellon Fellowship in the Whitney Humanities Center, Yale University.
- 1990 A. Whitney Griswold Fund (Yale University) Grant for research travel to Japan (summer)

1989-90 Morse Junior Faculty Fellowship, Yale University

1987 Concurrent grants from the Association for Asian Studies, Northeast Asia Council; Enders Fund, Yale Graduate School; and Council on East Asian Studies, Yale University: for research in Japan on Japanese Buddhist poetry (July)

1984 Association for Asian Studies, Northeast Asia Council Research Grant

1980 Japan Foundation Dissertation Grant (research at Waseda University, Tokyo)

1980-81 Social Science Research Council Dissertation Grant

1977-82 Sumitomo and NDFL (Title VI) Fellowships, Yale University Graduate School

1975 Williams Prize in East Asian Studies, Yale College

## **PUBLICATIONS**

### **In progress or in press:**

(article in English and Chinese) “A New View of the Landscape: Revising the Literary History of Heian Japan” in *Tradition and Modernity: Comparative Perspectives*. Beijing: Peking University, forthcoming spring 2007.

(in press) “Preface,” *Regent Fujiwara Tadahira, The Year 939 in his Journal: Teishinkōki*. An annotated translation by the Heian Journal Kambun Workshop co-edited by Joan R. Piggott and Sanae Yoshida. (Also contributor to the translation and annotation.) Under consideration, Cornell University East Asian Monographs; publication anticipated 2008.

“‘The Tale of Genji’ and ‘Yashima’ Screens in Local and Global Perspectives.” *Yale University Art Gallery Bulletin*, 2007 issue focusing on Japanese art in the Gallery.

### **In print:**

2007 (edited book) *Heian Japan Centers and Peripheries*. Co-editor with M. Adolpson and S. Matsumoto. Honolulu: University of Hawai’i Press, 2007. Includes article, “Terrains of Text in mid-Heian Court Literature,” and co-authored “Introduction.”

2006 (article in Japanese) “*Hon’yaku kara hyōron e: Amerika kara mita Nihon bungaku kenkyū gojūnenkan no katei.*” 50<sup>th</sup> Anniversary Commemorative Edition: *Bungaku gogaku* 185 (June, 2006), pp. 145-47.

2005 (article in Japanese) “*Heianchō no wabun no nikki to kanbun no nikki: ‘jyanru’ ni kansuru ikkōsatsu.*” In *Exploring Japanese Literary Research from an Overseas Perspective: Beyond Inside and Outside (Kaigai kara mita Nihon bungaku no kenkyū: uchi to soto wo norikoete.)* Proceedings of the 29<sup>th</sup> International Conference on Japanese Literature. Tokyo: National Institute of Japanese Literature, 2006, pp. 31-45.

2004 (article) “The Dangers of Translation and the Value of Translation” (Japanese title: *Hon'yaku no kiki, hon'yaku no kachi*) in Ii Haruki, ed., *Nihon bungaku: Hon'yaku no kanōsei (Japanese Literature: The Possibilities of Translation)*. Osaka: Osaka Daigaku/Kazama Shobō, Publishers, pp. 60-75.

2004 (article) “Locating the Literary in Courtier Journals” (Japanese title: “*Kuge nikki' no gakumonteki ichizuke*”) in Ii Haruki, ed., *Kokusaika no naka no Nihon bungaku kenkyū (Japanese Literature Research in the International Context)*. Osaka: Osaka Daigaku/Kazama Shobō, Publishers, pp. 129-143.

2002 (article), “Waking the Dead: Fujiwara Teika’s *Sotoba kuyō* Poems,” in *Journal of Japanese Studies*, vol. 28, no. 2 (Summer, 2002), pp. 379-406

1997 (book) Utamakura, *Allusion, and Intertextuality in Traditional Japanese Poetry* (New Haven and London: Yale University Press)

1993 (article) “Dragon-girl, Maidenflower, Buddha: The Transformation of a *Waka* Topos, ‘The Five Obstructions.’” *Harvard Journal of Asiatic Studies*, vol. 53 no. 2 (December, 1993), pp. 389-442.

1993 (edited volume) *Approaches to Teaching Murasaki Shikibu’s The Tale of Genji*. Volume in series, “Approaches to Teaching World Literature.” New York: Modern Language Association of America.

(essay) “Genshin’s Shadow,” in Kamens, ed., *Approaches to Teaching Murasaki Shikibu’s The Tale of Genji* (New York: Modern Language Association), pp. 132-141.

1990 (book) *The Buddhist Poetry of the Great Kamo Priestess: Daisaiin Senshi and Hosshin wakashū*. Michigan Monograph Series in Japanese Studies, no. 5. Center for Japanese Studies, University of Michigan, Ann Arbor.

1989 (articles) “The Past in the Present: Fujiwara Teika and the Traditions of Japanese Poetry” and “Translation of Teika’s Poems on Flowers and Birds of the Twelve Months” in *Word in Flower: The Visualization of Classical Literature in Seventeenth-Century Japan* (Carolyn Wheelwright, editor), Yale University Art Gallery, New Haven.

1988 (book) *The Three Jewels: A Study and Translation of Minamoto Tamenori’s Sanbōe*. Michigan Monograph Series in Japanese Studies, no. 2. Center for Japanese Studies, University of Michigan, Ann Arbor.

1987 (articles) “Anesaki Masaharu”; “Kōya”; “Onmyōdō”: in *The Encyclopedia of Religion*, edited by Mircea Eliade et al., Macmillan Publishing Company, New York.

## REVIEWS

2003 Review article: “‘A Beautiful, Quiet World’? *The Tale of Genji* and Its English Translations,” *Journal of Japanese Studies*, vol. 29, no. 2 (Summer, 2003), pp. 325-339.

2004 “Susan B. Klein, *Allegories of Desire: Esoteric Literary Commentaries of Medieval Japan*, Harvard University Asia Center, 2002,” in *Journal of Japanese Studies*, vol. 30, no 1 (Winter, 2004), pp. 224-228.

2001 “Thomas LaMarre, *Uncovering Heian Japan: An Archaeology of Sensation and Inscription* (Duke University Press, 2000),” in *Journal of Japanese Studies* vol. 27, no. 2, pp. 430-434.

2000 “Edith Sarra, *Fictions of Femininity: Literary Inventions of Gender in Japanese Court Women’s Memoirs*. (Stanford University Press, 1999),” in *The Journal of Asian Studies*, vol. 59, no. 2 (May, 2000), pp. 442-444.

2000 “Rajyashree Pandey, *Writing and Renunciation in Medieval Japan: The Works of the Poet-Priest Kamo no Chōmei* (Center for Japanese Studies, The University of Michigan, 1998),” in *Harvard Journal of Asiatic Studies* vol. 60, no. 1 (June, 2000), pp. 318-323.

1999 “Linda H. Chance, *Formless in Form: Kenkō, Tsurezuregusa, and the Rhetoric of Japanese Fragmentary Prose*. (Stanford University Press, 1997),” in *Journal of Japanese Studies*, vol. 25, no. 1 (Winter, 1999), pp. 137-141

1995 “A Waka Anthology, Volume One: *The Gem-Glistening Cup*, by Edwin A. Cranston. (Stanford University Press, 1993)” in *Journal of the Association of Teachers of Japanese*, vol. 29, no. 1 (April, 1995), pp. 75-81.

1992 “*Traditional Japanese Poetry: An Anthology*. Translated, with an introduction, by Steven D. Carter. (Stanford: Stanford University Press, 1991),” in *Journal of Japanese Studies*, vol. 18 no. 2 (Summer, 1992), pp. 606-611.

1991 “Robert N. Huey, *Kyōgoku Tamekane: Poetry and Politics in Late Kamakura Japan* (Stanford: Stanford University Press, 1989),” in *Journal of Japanese Studies*, vol. 17 no. 2 (Summer, 1991), pp. 377-381.

1990 “*The Tale of the Heike*, translated, with an Introduction, by Helen Craig McCullough (Stanford, Stanford University Press, 1988),” in *Journal of Japanese Studies*, vol. 16 no. 1 (Winter, 1990), pp. 132-139.

1987 “*The Riverside Counselor’s Stories: Vernacular Fiction of Late Heian Japan*, translated, with an introduction, by Robert L. Backus (Stanford, Stanford University Press, 1985),” in *The Journal of the American Oriental Society* 107.2.

## **PUBLIC LECTURES AND OTHER PROFESSIONAL ACTIVITIES**

2005, Invited Lecture (in Japanese) “*Heianchō no wabun no nikki to kanbun no nikki: ‘jyanru’ ni kansuru ikkōsatsu.*” 29<sup>th</sup> Annual International Conference on Japanese Literature, National Institute of Japanese Literature, Tokyo, November 17.

2005 Discussant, panel on “Diaries and Records: Historical and Literary Perspectives on Tenth and Eleventh-Century Sources,” Association for Asian Studies Annual Meeting, Chicago, April 2.

2004 Commentary (in Japanese) on panel presentations at conference on “Sources in Premodern Japanese Studies and their Use,” Historiographical Institute, University of Tokyo, July 8.

2004 “Four Poems from a Late Spring Night’s Gathering at Michinaga’s: Reflections on the Study of *Kanshibun* in the Early 21<sup>st</sup> Century.” Harvard University, workshop on “New Approaches to Early Japanese Textuality: Functions, Occasions, and Genres of *kanshibun*,” May 8.

2003 “Women, Men, Languages, Texts in mid-Heian Court Culture,” Center for Japanese Studies, University of California, Los Angeles, February 24.

2003 “The Dangers of Translation and the Value of Translation” (Japanese title: *Hon’yaku no kiki, hon’yaku no kachi*) in bi-lingual conference volume, *Nihon bungaku: Hon’yaku no kanoosei (Japanese Literature: Translation and Its Potential)*, Osaka University “Center of Excellence” International Symposium, March 16.

2003 “Scholarly Publication and Translation,” Center for Japanese Studies, University of Michigan, Ann Arbor, November 14.

2003. *The Cambridge History of Japanese Literature Workshop*, at Yale University, sponsored by Council on East Asian Studies, October 3-4. I convened and led the workshop for contributors to the volume, of which I am editor.

2002 Respondent to panel on “Shintō and Modern Academic Studies” at workshop “New Perspectives in the Study of Shintō,” Columbia University, October 3-4

2002 “Terrains of Text in mid-Heian Court Culture” at conference, “Center and Periphery in Heian Japan.” Reischauer Institute, Harvard University, June 11. (Co-organizer of conference.)

2002 Discussant, panel on “Priestesses, Wives and Daughters, and Lewd Women: Gender Constructions in Early Japan” at Berkshire Women’s History Conference, University of Connecticut, Storrs, June 9.

2002 Invited speaker, “The Political and the Literary in a Courtier Journal: Fujiwara no Tadahira’s *Teishinkōki (shō)*.” Center for Japanese Studies, University of Michigan, Ann Arbor, January 31.

2001 “The Uses of *Yamato-uta* in Heian Court Culture” at pre-conference workshop, “Center and Periphery in Heian Japan.” Reischauer Institute, Harvard University, September 7. (Co-organizer of conference.)

1999 “A Reliquary for Words: Fujiwara Teika’s *Sotoba Kuyō*” *Journal of Japanese Studies* 25<sup>th</sup> Anniversary Symposium, University of Washington (Seattle), May 14

1998 “When a Woman Becomes a Nun: Commemorations in *Waka*” Symposium, “The Culture of Convents in Japanese History,” Institute for Medieval Japanese Studies, Columbia University, November 21-23

2002 Member, Organizing Committee (with Stanley Weinstein and Mimi Yiengpruksawan, for Japanese Studies Conference, “From Precept to Practice: New Perspectives on Japanese Buddhist Culture,” Yale Center for International and Area Studies/Council on East Asian Studies, October 16-18

1998 Panel Discussant, “Every Body Hurts: The Violent Sublime in Japanese Buddhist Art and Literature,” Annual Meeting of the Association for Asian Studies, Washington, D.C.

1996 Panel Organizer and Chair, “The Conditions of Poetic Production and the Japanese Tradition,” and Roundtable Organizer and Chair, “New Perspectives on Advanced Japanese Language Studies in Japan,” Annual Meeting of the Association for Asian Studies, Honolulu.

1994 Panel Organizer and Panelist, Annual Meeting of the Association for Asian Studies, Boston. Panel title: “New Research on Traditional Japanese Poetry.” Paper title: “Allusion *in memoriam*: Fujiwara Teika’s *Sotoba kuyō* Poems.”

1993 Invited speaker, Mansfield Freeman Center for East Asian Studies, Wesleyan University, February 25. “The Buried Tree: Allusion and Intertextuality in Traditional Japanese Poetry”

1992 Invited speaker, East Asian Studies Colloquium, Stanford University, April 13. “Approaches to Teaching *The Tale of Genji*.”

1991 Speaker at Symposium on the Teaching of Advanced Japanese, sponsored by the Consortium for Language Teaching and Learning, at Princeton University, November 8. “Ausaka no seki Revisited, or: Getting Over the Barrier”

1991 Speaker at New England Japan Seminar, Wesleyan University, September 21. “*Utamakura*, *Meisho* and the *Waka* Tradition.”

1991 Speaker at Mid-Atlantic Regional Meeting of the American Academy of Religion, Barnard College, March 22. “The Five Obstructions (*Goshō*, *itsutsu no sawari*) as *Waka* Topos.”

1991 Panelist at Annual Meeting of the Association for Asian Studies, New Orleans, April 13. Panel title: “Childbirth, Child-death, and Poetic Transcendence: Creative Coping through Buddhist in Pre-Modern Japan.” Paper title: “The Five Disabilities as *Waka* Topos.”

1990 Panelist at New England Regional Meeting of the Association for Asian Studies, Smith College, October 13. Paper: “The Saishōshitenōin Poems and Paintings.”

1990 Invited lecture, Japanese Seminar, Henry M. Jackson School of International Studies, University of Washington. February 22. “Fujiwara Teika, the Saishōshitenōin, and the Poetics of Place.”

1989 Speaker at “Workshop on Women and Buddhism in Pre-Modern Japan: Research Strategies For A Newly- Developing Field” organized by Institute for Medieval Japanese Studies, Columbia University, December 15-17. Delivered paper entitled “The Five Disabilities (*goshō*, *itsutsu no sawari*) as *Waka* Topos”

1988 Panelist, “Challenging the Canon in Traditional Asian Literatures,” at Annual Meeting of the Modern Language Association, New Orleans, December 29. Paper title: “The Buddhist Poetry of Senshi, The Kamo Priestess”

1988-89 Co-Organizer of “Word in Flower: The Visualization of Classical Literature in Seventeenth Century Japan,” an exhibition at the Yale University Art Gallery (shown fall, 1989); with James Ulak and Carolyn Wheelwright.

1986 Panelist, “Women and Creativity,” New England Women’s Studies Association Annual Conference, Trinity College, Hartford. Paper: “Senshi, the Kamo Priestess, and Her Poetry”

### **DOCTORAL STUDENTS SUPERVISED**

Patrick Caddeau, Ph.D. 1998 (Director of Studies, Forbes College, Princeton University)

Randle Keller Kimbrough, Ph.D. 2000 (Assistant Professor, University of Colorado, Boulder)

Takeshi Watanabe, Ph.D. 2005 (Research Associate, Yale University Art Gallery)

Drake Langford (dissertation in progress)

John Creamer (dissertation in progress)

Amy Franks (dissertation in progress)

Christian Ratcliff (dissertation in progress)

Robert Goree (admitted to candidacy)

Brian Steininger (admitted to candidacy)

### **DISSERTATION**

1982 *The Three Treasures. A Study and Translation of Minamoto no Tamenori’s Sanbōe*. Department of East Asian Languages and Literatures, Yale University.